



Rada
Európskej únie

V Bruseli 15. novembra 2022
(OR. en)

13941/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0346 (NLE)**

**ECOFIN 1081
UEM 301
FIN 1136**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1351, ktorým sa Lotyšskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

z ...,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1351, ktorým sa Lotyšskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19¹, a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1.

keďže:

- (1) V nadväznosti na žiadosť Lotyšska zo 7. augusta 2020 Rada prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351¹ poskytla Lotyšsku finančnú pomoc vo forme úveru vo výške najviac 192 700 000 EUR s maximálnou priemernou splatnosťou 15 rokov a obdobím dostupnosti 18 mesiacov s cieľom doplniť vnútroštátne úsilie Lotyšska pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky pre pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby.
- (2) Úver malo Lotyšsko použiť na financovanie režimov skráteného pracovného času a podobných opatrení uvedených v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351.
- (3) V nadväznosti na druhú žiadosť Lotyšska z 11. marca 2021 Rada prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2021/677², ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1351, poskytla Lotyšsku ďalšiu finančnú pomoc vo výške 112 500 000 EUR zvýšením maximálnej výšky úveru na 305 200 000 EUR s maximálnou priemernou splatnosťou 15 rokov a obdobím dostupnosti 18 mesiacov s cieľom doplniť vnútroštátne úsilie Lotyšska pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky pre pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby.

¹ Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1351 z 25. septembra 2020, ktorým sa Lotyšskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 314, 29.9.2020, s. 38).

² Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/677 z 23. apríla 2021, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1351, ktorým sa Lotyšskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 144, 27.4.2021, s. 7).

- (4) Další úver malo Lotyšsko použiť na financovanie režimov skráteného pracovného času a podobných opatrení uvedených v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351.
- (5) Výskyt ochorenia COVID-19 ochromil podstatnú časť pracovnej sily v Lotyšsku. To viedlo k opakovaným, náhlym a prudkým zvýšeniam verejných výdavkov v Lotyšsku v súvislosti s opatreniami uvedenými v článku 3 písm. a), c), d), g), h), f) a i) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351.
- (6) Výskyt ochorenia COVID-19 a mimoriadne opatrenia, ktoré Lotyšsko zaviedlo v rokoch 2020, 2021 a 2022 na obmedzenie jeho šírenia, ako aj jeho sociálno-ekonomického vplyvu a vplyvu na zdravie, mali a naďalej majú závažný dosah na verejné financie. V roku 2020 zaznamenalo Lotyšsko deficit verejných financií na úrovni 4,5 % a dlh verejnej správy na úrovni 43,3 % hrubého domáceho produktu (ďalej len „HDP“), ktoré na konci roka 2021 stúpili na 7,3 % a 44,8 %. Podľa prognózy Komisie z jari 2022 sa očakáva, že do konca roka 2022 dosiahne deficit verejných financií v Lotyšsku úroveň 7,2 % a dlh verejnej správy úroveň 47,0 % HDP. Podľa predbežnej prognózy Komisie z leta 2022 sa predpokladá, že v roku 2022 sa HDP Lotyšska zvýši o 3,9 %.

- (7) Lotyšsko požiadalo 6. októbra 2022 Úniu o ďalšiu finančnú pomoc vo výške 167 607 000 EUR s cieľom pokračovať v dopĺňaní svojich vnútroštátnych opatrení realizovaných v rokoch 2020, 2021 a 2022 pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky pre pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby. Lotyšsko predovšetkým ďalej rozšírilo alebo upravilo režimy skráteného pracovného času a podobné opatrenia uvedené v odôvodneniach 8 až 12.
- (8) Režim náhrad pre pracovníkov za neodpracovaný čas sa vzťahuje na spoločnosti, samostatne zárobkovo činné osoby a platiteľov licenčného poplatku, ktorých príjem z hospodárskej činnosti klesol v priemere aspoň o 20 % v porovnaní s obdobím od augusta do októbra 2020. V rámci uvedeného režimu sa vyplácajú náhrady pre zamestnancov čerpajúcich nútenú dovolenku alebo samostatne zárobkovo činné osoby vo výške 50 % alebo 70 % ich miezd alebo príjmov v závislosti od daňového režimu, v rámci ktorého pôsobia. Minimálna výška podpory je stanovená na 500 EUR a maximálna výška na 1 000 EUR na zamestnanca za kalendárny mesiac. Režim je zavedený nariadením kabinetu č. 709 (prijatým 24. novembra 2020¹ a zmeneným 12. januára 2021², 19. januára 2021³, 4. februára 2021⁴ a 26. februára 2021⁵) o predpisoch týkajúcich sa príspevku za neodpracovaný čas pre daňovníkov na pokračovanie v ich činnosti počas krízy spôsobenej ochorením COVID-19. Opatrením sa režim uvedený v článku 3 písm. a) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351 rozširuje na osoby zamestnané v kozmetickom priemysle, osoby, ktoré od roku 2021 zmenili svoje zdaňovanie, môžu mať vďaka nemu nárok na podporu, zlepšujú sa ním sa kvalifikačné podmienky platiteľov patentov a vďaka nemu si môžu príjemcovia vybrať pri žiadosti o podporu medzi dvoma kvalifikačnými kritériami.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 230B, 27. 11. 2020.

² Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 9A, 14. 1. 2021.

³ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 15, 22. 1. 2021.

⁴ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 25A, 5. 2. 2021.

⁵ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 48, 10. 3. 2021.

- (9) Popri režime náhrad pre pracovníkov za neodpracovaný čas sa uplatňuje režim bonusu na deti pracovníkov uvedený v článku 3 písm. c) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351, v súvislosti s ktorým Lotyšsko požaduje dodatočnú podporu. Bonus vo výške 50 EUR mesačne na dieťa predstavuje dodatočnú podporu pre nepracujúcich pracovníkov, ktorí sú oprávnení na úľavu na dani z príjmu pre nezaopatrené osoby. Podporné opatrenie bolo predĺžené výnosom kabinetu č. 706 z 1. decembra 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“¹ a výnosom kabinetu č. 15 z 11. januára 2021 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“². Toto opatrenie možno považovať za opatrenie podobné režimom skráteného pracovného času, ako sa uvádza v nariadení (EÚ) 2020/672, keďže sa v rámci neho poskytuje podpora príjmu zamestnancom a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorá pomáha pri úhrade nákladov na starostlivosť o deti počas obdobia zatvorenia škôl a vďaka ktorej môžu rodičia naďalej pracovať, a zabrániť tak ohrozeniu svojho pracovnoprávneho vzťahu.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 234, 3. 12. 2020.

² Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 9, 14. 1. 2021.

- (10) Režimom mzdových dotácií sa poskytuje podpora zamestnávateľom, ktorí čelia poklesu príjmov z akejkolvek hospodárskej činnosti o aspoň 20 %. Výška podpory predstavuje 50 % priemernej mesačnej hrubej mzdy, najviac však 500 EUR za kalendárny mesiac. Zamestnávateľa, ktorí sú príjemcami podpory, sú povinní zachovať zamestnania podporovaných pracovníkov a mzdovú dotáciu navýšiť tak, aby suma zodpovedala plnej pravidelnej mzde. Režim je zavedený nariadením kabinetu č. 675 o predpisoch týkajúcich sa poskytovania pomoci daňovníkom na pokračovanie ich činnosti počas krízy spôsobenej ochorením COVID-19 (prijatým 10. novembra 2020¹ a zmeneným 12. januára 2021², 1. apríla 2021³, 26. októbra 2021⁴, 9. novembra 2021⁵, 30. novembra 2021⁶, 7. decembra 2021⁷, 23. decembra 2021⁸ a 11. januára 2022⁹) a výnosom kabinetu č. 128 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“¹⁰. Opatrením sa predlžuje obdobie poskytovania podpory v rámci režimu uvedeného v článku 3 písm. d) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351 a rozširuje sa ním rozsah oprávnenosti tak, že sa príjemcom umožňuje vybrať si medzi dvoma kvalifikačnými kritériami pri žiadosti o podporu, odstraňuje sa ním riziko nadmerného vyplácania náhrad, objasňujú sa ním obmedzenia uznania oprávnenosti na podporu v prípade platiteľov patentov a obmedzuje sa ním oprávnenosť na podporu od októbra 2021 do februára 2022 v prípade osôb, ktoré vlastnia potvrdenie o očkovaní proti ochoreniu COVID-19 alebo o prekonaní tohto ochorenia.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 222A, 16. 11. 2020.

² Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 9, 14. 1. 2021.

³ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 66, 7. 4. 2021.

⁴ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 211, 1. 11. 2021.

⁵ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 220, 12. 11. 2021.

⁶ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 236, 7. 12. 2021.

⁷ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 240, 13. 12. 2021.

⁸ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 249A, 27. 12. 2021.

⁹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 9, 13. 1. 2022.

¹⁰ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 42, 2. 3. 2021.

- (11) V rámci režimu vyplácania nemocenských dávok v súvislosti s ochorením COVID-19 sa poskytujú štátom vyplácané nemocenské dávky ľuďom, ktorí nemohli chodiť do práce v dôsledku požiadavky na absolvovanie domácej izolácie alebo domácej karantény, kým časť nemocenskej dávky zvyčajne vypláca zamestnávateľ. Režim je zavedený novelou zákona o poistení v materstve a nemocenskom poistení (prijatou 20. marca 2020¹ a zmenenou 12. novembra 2020², 4. novembra 2021³ a 13. januára 2022⁴). V opatrení sa stanovuje predĺženie obdobia vyplácania nemocenských dávok v súvislosti s ochorením COVID-19 uvedených v článku 3 písm. g) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351 a zároveň sa v ňom rozsah oprávnenosti na podporu zužuje na osoby, ktoré sú držiteľmi potvrdenia o očkovaní proti ochoreniu COVID-19 alebo o prekonaní tohto ochorenia, alebo osoby, ktorým bolo formálne odporučené očkovanie proti ochoreniu COVID-19 odložiť. V opatrení sa zároveň uvádzajú prípady a podmienky, za ktorých by mali zamestnávatelia nahradiť akúkoľvek pracovnú neschopnosť zamestnancom bez štátnej podpory.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 57B, 21. 3. 2020.

² Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 221A, 13. 11. 2020.

³ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 215A, 5. 11. 2021.

⁴ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 10A, 14. 1. 2022.

- (12) Nemocenskými dávkami pre rodičov a opatrovateľov sa poskytuje podpora pre zamestnancov, ktorí nemôžu pracovať na diaľku a musia sa starať o deti mladšie ako 10 rokov alebo osoby so zdravotným postihnutím v čase zatvorenia škôl a centier dennej starostlivosti v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19. Toto opatrenie možno považovať za opatrenie podobné režimom skráteného pracovného času, ako sa uvádza v nariadení (EÚ) 2020/672, keďže sa ním poskytuje podpora príjmu rodičom a opatrovateľom, pričom pomáha zachovať zamestnanosť tým, že rodičia a opatrovatelia, ktorí sú počas zatvorenia škôl a centier dennej starostlivosti nútení starať o svoje deti alebo osoby so zdravotným postihnutím, nemusia ukončiť pracovnoprávny vzťah. Nemocenské dávky sú stanovené v novele zákona o poistení v materstve a nemocenskom poistení z 26. novembra 2020¹ a vo výnose kabinetu č. 707 z 1. decembra 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“² a výnose kabinetu č. 13 z 11. januára 2021 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“³. Lotyšsko žiada o dodatočnú podporu na účel tohto existujúceho opatrenia, ako sa uvádza v článku 3 písm. h) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2021/677.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 230A, 27. 11. 2020.

² Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 234, 3. 12. 2020.

³ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 9, 14. 1. 2021.

- (13) Lotyšsko takisto ďalej predĺžilo alebo zmenilo rad opatrení súvisiacich so zdravím s cieľom riešiť výskyt ochorenia COVID-19. Týka sa to najmä opatrení uvedených v odôvodneniach 14 až 15.
- (14) Predpokladajú sa zdravotné výdavky v súvislosti s osobnými ochrannými prostriedkami pre zamestnancov verejného sektora s cieľom zaistiť bezpečné pracovné prostredie pre zamestnancov vystavených nákaze vírusovým ochorením COVID-19. Režim je zavedený nariadením kabinetu č. 380 o predpisoch týkajúcich sa prostriedkov na zabezpečenie epidemiologickej bezpečnosti nevyhnutnej pre inštitúcie uvedené v zozname prioritných inštitúcií a potrieb (prijatým 9. júna 2020¹). Lotyšsko žiada o dodatočnú podporu na účel tohto existujúceho opatrenia, ako sa uvádza v článku 3 písm. f) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 113A, 12. 6. 2020.

- (15) Príplatky pre lekárov a zamestnancov zaoberajúcich sa riešením krízy spôsobenej ochorením COVID-19 vo výške 20 % až 100 % mesačných miezd za prácu v podmienkach zvýšeného rizika a pracovného zaťaženia, ako sa stanovuje v nariadeniach kabinetu č. 136 z 27. marca 2020¹ a č. 656 zo 6. novembra 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“², vo výnose kabinetu č. 743 z 8. decembra 2020 týkajúcom sa noviel výnosu kabinetu č. 655 zo 6. novembra 2020 o vyhlásení núdzového stavu³, a vo výnose kabinetu č. 37 z 21. januára 2021 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“⁴. Tieto príplatky dopĺňajú maximálne príplatky stanovené v zákone o odmeňovaní úradníkov a zamestnancov štátnych orgánov a orgánov miestnej správy. Opatrením sa podporuje zamestnanosť tým, že sa ním zaisťuje zdravie a bezpečnosť zamestnancov a kontinuita základných verejných služieb. Lotyšsko žiada o dodatočnú podporu na účel tohto existujúceho opatrenia, ako sa uvádza v článku 3 písm. i) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351.
- (16) Lotyšsko spĺňa podmienky na podanie žiadosti o finančnú pomoc stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672. Lotyšsko poskytlo Komisii primerané dôkazy o tom, že od 1. februára 2020 sa v dôsledku prijatia vnútroštátnych opatrení na riešenie sociálno-ekonomických vplyvov výskytu ochorenia COVID-19 jeho skutočné aj plánované verejné výdavky zvýšili o 508 124 069 EUR. Predstavuje to náhle a prudké zvýšenie, pretože súvisí aj s rozšírením alebo zmenou existujúcich vnútroštátnych opatrení priamo súvisiacich s režimom skráteného pracovného času a podobnými opatreniami, ktoré sa týkajú významnej časti podnikov a pracovnej sily v Lotyšsku. Lotyšsko zamýšľa uhradiť 35 317 069 EUR z vlastných finančných prostriedkov.

¹ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 62B, 27. 3. 2020.

² Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 218, 10. 11. 2020.

³ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 237A, 8. 12. 2020.

⁴ Úradný vestník Lotyšskej republiky (*Latvijas Vēstnesis*), 16, 25. 1. 2021.

- (17) Komisia sa v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2020/672 poradila s Lotyšskom a overila náhle a prudké zvýšenie skutočných aj plánovaných verejných výdavkov priamo súvisiacich s režimami skráteného pracovného času a podobnými opatreniami, ako aj s prijatím príslušných opatrení súvisiacich so zdravím a spojených s výskytom ochorenia COVID-19 uvedených v žiadosti zo 6. októbra 2022.
- (18) Náklady na opatrenia súvisiace so zdravím uvedené v žiadosti Lotyšska zo 6. októbra 2022 a v odôvodneniach 14 a 15, predstavujú 70 921 236 EUR.
- (19) Mala by sa preto poskytnúť finančná pomoc s cieľom pomôcť Lotyšsku pri riešení sociálno-ekonomických dôsledkov závažného narušenia hospodárstva spôsobeného výskytom ochorenia COVID-19. Komisia by mala prijať rozhodnutia o splatnosti, výške a uvoľnení splátok a tranží v úzkej spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi.
- (20) Vzhľadom na uplynutie obdobia dostupnosti pomoci uvedeného vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2020/1351 treba stanoviť nové obdobie dostupnosti dodatočnej finančnej pomoci. Obdobie dostupnosti finančnej pomoci poskytnutej vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2020/1351 trvajúce 18 mesiacov by sa malo predĺžiť o 21 mesiacov, v dôsledku čoho by celkové obdobie dostupnosti malo byť 39 mesiacov počnúc prvým dňom po nadobudnutí účinnosti vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1351.
- (21) Lotyšsko a Komisia by mali toto rozhodnutie zohľadniť v dohode o úvere, ako sa uvádza v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672.

- (22) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok žiadnych postupov súvisiacich s narušením fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu vykonať najmä na základe článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nemá vplyv ani na povinnosť členských štátov oznámiť Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy.
- (23) Lotyšsko by malo Komisiu pravidelne informovať o plnení plánovaných verejných výdavkov, aby mohla posúdiť rozsah, v akom Lotyšsko plní uvedené výdavky.
- (24) Rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci bolo prijaté s prihliadnutím na existujúce a očakávané potreby Lotyšska, ako aj na žiadosti o finančnú pomoc podľa nariadenia (EÚ) 2020/672, ktoré už predložili alebo plánujú predložiť iné členské štáty, pričom sa uplatnili zásady rovnakého zaobchádzania, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1351 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

- „1. Únia sprístupní Lotyšsku úver vo výške najviac 472 807 000 EUR. Úver má maximálnu priemernú splatnosť 15 rokov.
2. Obdobie dostupnosti finančnej pomoci poskytnutej týmto rozhodnutím je 39 mesiacov počnúc prvým dňom po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

- „4. Prvá splátka sa uvoľní až vtedy, keď nadobudne platnosť dohoda o úvere uvedená v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672. Všetky ďalšie splátky sa uvoľňujú v súlade s podmienkami uvedenej dohody o úvere alebo v prípade potreby budú podmienené nadobudnutím platnosti dodatku k uvedenej dohode alebo zmenenej dohody o úvere uzavretej medzi Lotyšskom a Komisiou, ktorou sa nahrádza pôvodná dohoda o úvere.“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Lotyšsko môže financovať tieto opatrenia:

- a) režim náhrad pre pracovníkov za neodpracovaný čas stanovený v nariadení kabinetu č. 179 (prijatom 31. marca 2020) o predpisoch týkajúcich sa príspevku za neodpracovaný čas pre samostatne zárobkovo činné osoby postihnuté šírením ochorenia COVID-19 a v nariadení kabinetu č. 165 (prijatom 26. marca 2020) o predpisoch týkajúcich sa zamestnávateľov postihnutých krízou spôsobenou ochorením COVID-19, ktorí sú oprávnení na príspevok za neodpracovaný čas a na rozdelenie platby v prípade omeškaných platieb daní na splátky alebo ich odklad až na tri roky, ako bol predĺžený a naposledy zmenený novelami nariadenia kabinetu č. 709 o predpisoch týkajúcich sa príspevku za neodpracovaný čas pre daňovníkov na pokračovanie v ich činnosti počas krízy spôsobenej ochorením COVID-19 z 19. januára 2021, zo 4. februára 2021 a z 26. februára 2021;
- b) príspevok za prestoje stanovený na základe nariadenia kabinetu č. 236 (prijatého 23. apríla 2020) o predpisoch týkajúcich sa pomocného príspevku za neodpracovaný čas pre zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby postihnuté šírením ochorenia COVID-19;

- c) bonus na deti pracovníkov stanovený vo výnose kabinetu č. 178 zo 16. apríla 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“, ako bol predĺžený;
- d) režim mzdových dotácií pre odvetvia cestovného ruchu a vývozu stanovený v informačnej správe o opatreniach na prekonanie krízy spôsobenej ochorením COVID-19 a oživenie hospodárstva, ako bol predĺžený a naposledy zmenený novelami nariadenia kabinetu č. 675 o predpisoch týkajúcich sa poskytovania pomoci daňovníkom na pokračovanie ich činnosti počas krízy spôsobenej ochorením COVID-19 z 1. apríla 2021, 26. októbra 2021, 9. novembra 2021, 30. novembra 2021, zo 7. decembra 2021, z 23. decembra 2021 a 11. januára 2022;
- e) platby na podporu miezd pre zdravotnícky personál a pracovníkov v odvetví kultúry stanovené v zákone o opatreniach na predchádzanie hrozbe šírenia ochorenia COVID-19 pre štát a jeho dôsledkom a potlačenie tejto hrozby a dôsledkov, zákone o potlačení dôsledkov šírenia nákazy COVID-19 a vo výnose kabinetu č. 303 z 3. júna 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné rezervy na nepredvídané udalosti“;

- f) výdavky v oblasti zdravia na osobné ochranné prostriedky stanovené vo výnose kabinetu č. 79 z 3. marca 2020, výnose kabinetu č. 118 z 20. marca 2020 a výnose kabinetu č. 220 z 27. apríla 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“ a v nariadení kabinetu č. 380 z 9. júna 2020 o predpisoch týkajúcich sa prostriedkov na zabezpečenie epidemiologickej bezpečnosti nevyhnutnej pre inštitúcie uvedené v zozname prioritných inštitúcií a potrieb;
- g) nemocenské dávky v súvislosti s ochorením COVID-19 stanovené v novele zákona o poistení v materstve a nemocenskom poistení (prijatej 20. marca 2020), ako boli predĺžené a naposledy zmenené novelami zákona o poistení v materstve a nemocenskom poistení zo 4. novembra 2021 a z 13. januára 2022;
- h) nemocenské dávky pre rodičov a opatrovateľov, ako sú stanovené v novele zákona o poistení v materstve a nemocenskom poistení (oddiely 48 a 49 prechodných ustanovení) prijatej 26. novembra 2020, vo výnose kabinetu č. 707 z 1. decembra 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“ a vo výnose kabinetu č. 13 z 11. januára 2021 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“;

- i) príplatky pre lekárov a zamestnancov zaoberajúcich sa riešením krízy spôsobenej ochorením COVID-19 stanovené vo výnose kabinetu č. 136 prijatom 27. marca 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“, vo výnose kabinetu č. 656 prijatom 6. novembra 2020 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti, vo výnose kabinetu č. 743 z 8. decembra 2020 týkajúcom sa noviel výnosu kabinetu č. 655 zo 6. novembra 2020 o vyhlásení núdzového stavu, a vo výnose kabinetu č. 37 z 21. januára 2021 o pridelení finančných prostriedkov z programu štátneho rozpočtu „Finančné prostriedky na nepredvídané udalosti“.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Lotyšskej republike.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia adresátovi.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predseda
